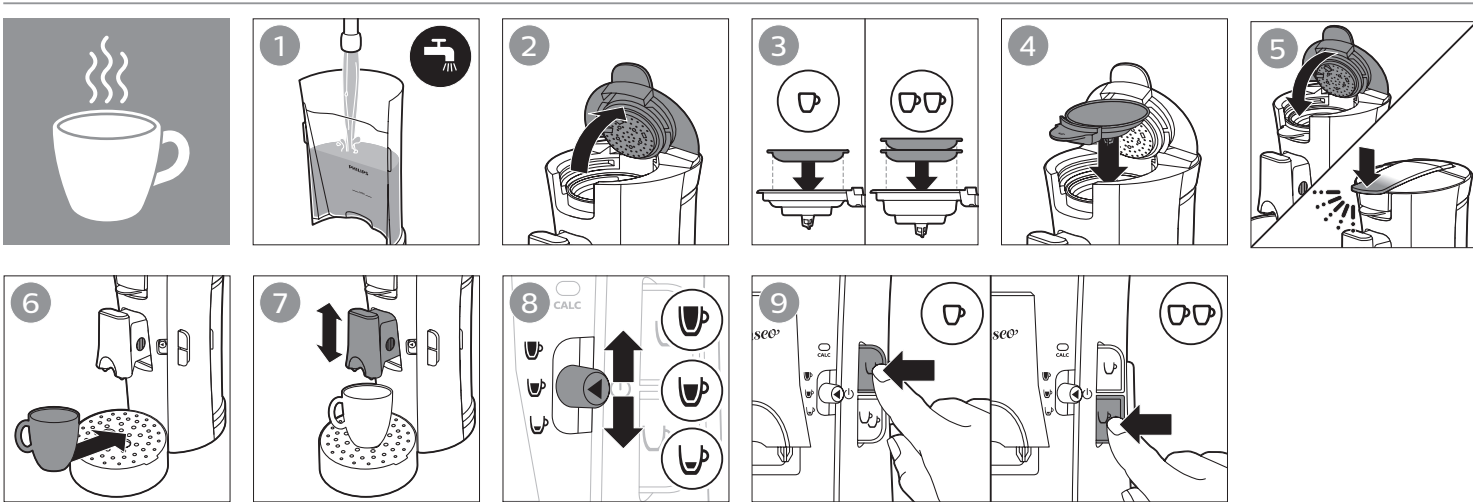


Introduction Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome. Flushing before first use... Spülen Sie die Maschine vor dem ersten Gebrauch...

Introduction Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips,registrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome. Rinçage avant la première utilisation... Rincez la machine avant la première utilisation...

Introductie Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips. Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning. Doorspoelen voor eerste gebruik... Spoel het apparaat vóór het eerste gebruik door...



Brewing coffee 1 Fill up the water reservoir with fresh cold tap water. 2 Place the lid on the coffee spout. 3 To brew one cup of Senseo coffee, place the 1-cup pod holder with one coffee pod in the machine...

Pour faire du café 1 Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet. 2 Soulevez le couvercle. 3 Pour préparer une tasse de café Senseo, placez le porte-dosette pour une tasse avec une dosette dans la machine à café...

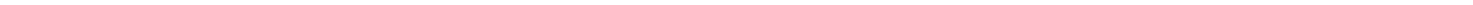
Koffiezetten 1 Vul het waterreservoir met vers koud kraanwater. 2 Open het deksel. 3 Plaats de 1-kops padhouder met één koffiepads in het apparaat als u één kop Senseo-koffie wilt zetten...



Direct start function The direct start function allows you to switch on your coffee machine and brew coffee with one touch of a button. When you press the 1-cup button or the 2-cup button, this button starts flashing, the machine starts heating up and then starts to brew coffee...

Fonction de démarrage instantané La fonction de démarrage instantané vous permet d'allumer votre machine à café et de vous préparer un café d'une simple pression de touche. Lorsque vous appuyez sur le bouton pour une tasse ou deux tasses, celui-ci commence à clignoter, la machine commence à chauffer, puis à préparer le café...

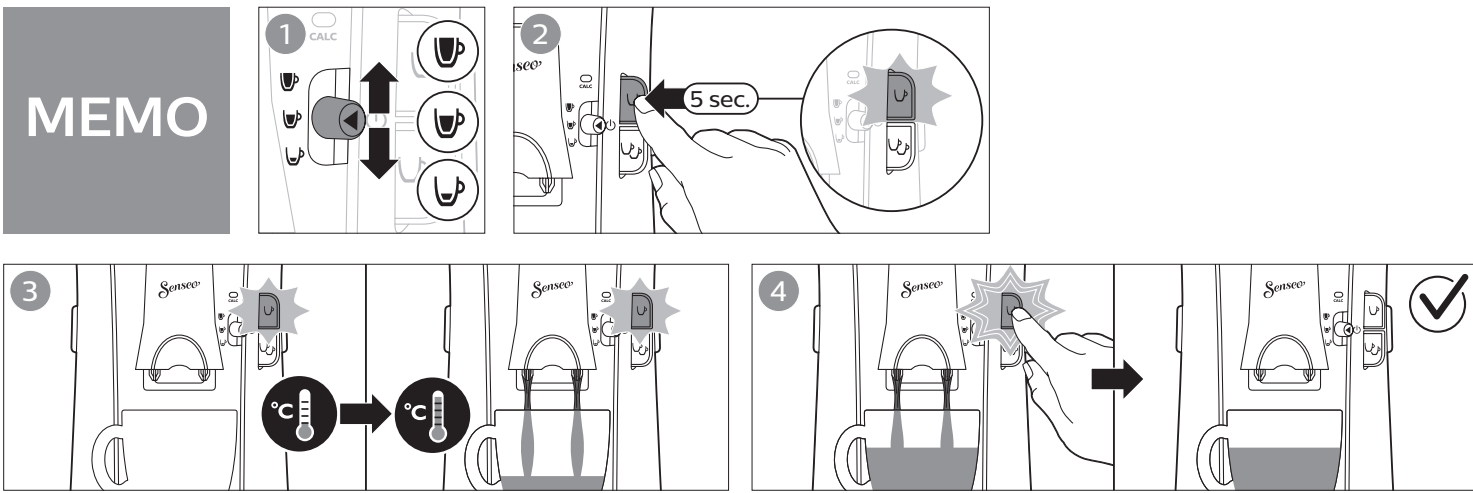
Functie Onmiddellijk starten Met de functie Onmiddellijk starten kunt u met één druk op de knop uw koffiezetapparaat aanzetten en koffiezetten. Wanneer u op de 1-kops knop of de 2-kops knop drukt, gaat deze knop knipperen, het apparaat warmt op en gaat vervolgens koffiezetten...



Fresh cold water Use fresh cold water every day. If you have not used the machine for 1 day, you have to flush it with fresh cold water before you use it again. To flush the machine, fill the water reservoir with fresh cold water, place 2 cups under the spout and brew coffee without a coffee pod twice in a row.

Eau fraîche froide Utilisez de l'eau fraîche froide chaque jour. Si vous n'avez pas utilisé la machine à café pendant 24 heures, rincez-la à l'eau fraîche froide avant de la réutiliser. Pour rincer la machine à café, remplissez le réservoir d'eau fraîche froide, placez deux tasses sous le bec verseur et préparez un café sans dosette deux fois de suite.

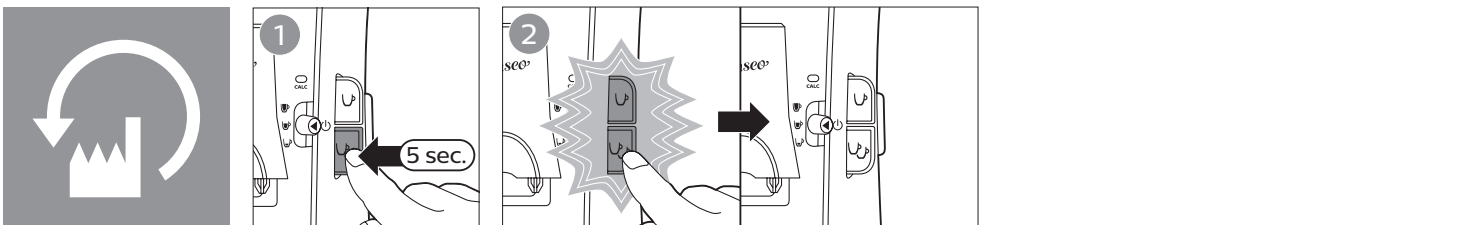
Vers koud water Gebruik elke dag vers koud water. Als u het apparaat één dag niet hebt gebruikt, moet het vóór gebruik worden doorgespoeld met vers koud water. U kunt het apparaat doorspoelen door het waterreservoir te vullen met vers koud water, 2 koppen onder de tuit te plaatsen en twee keer achter elkaar koffie te zetten zonder een koffiepads.



Memo function (only for types CSA250 and CSA240) For each setting of the Intensity Plus slide, you can adjust the coffee volume to your personal taste and save this setting. 1 Put the Intensity Plus slide in the position of the recipe you want to adjust. 2 Press and hold the 1-cup button for 5 seconds...

Fonction MémO (uniquement pour les modèles CSA250 et CSA240) Pour chaque réglage du sélecteur d'intensité, vous pouvez définir le volume de café de votre choix et le mémoriser. 1 Placez le sélecteur d'intensité sur la recette que vous souhaitez ajuster. 2 Appuyez sur le bouton pour deux tasses lorsq pendant 5 secondes...

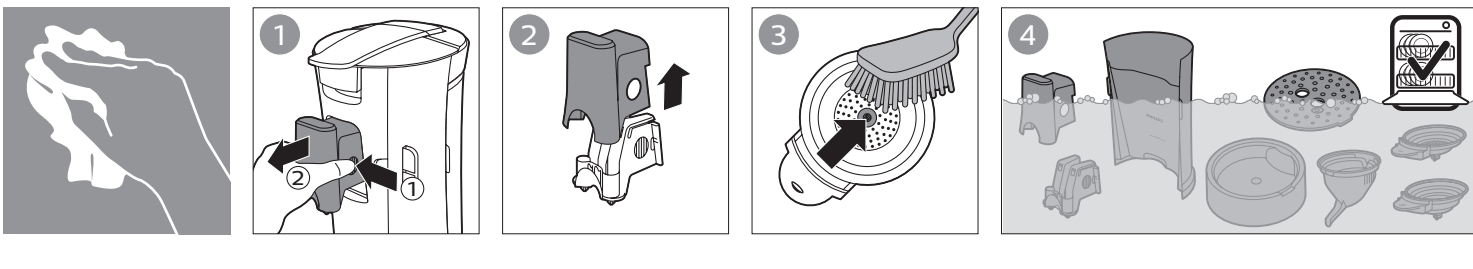
Geheugenfunctie (alleen voor de modelnummers CSA250 en CSA240) U kunt voor elke instelling van de Intensity Plus-schuif de hoeveelheid koffie aan uw persoonlijke smaak aanpassen en deze instelling opslaan. 1 Zet de Intensity Plus-schuif op de positie van het recept dat u wilt aanpassen. 2 Houd de 1-kops knop 5 seconden ingedrukt...



Resetting coffee volumes to the factory setting (only for types CSA250 and CSA240) To reset the coffee volume settings of the recipes to the standard factory settings, do the following: 1 Press and hold the 2-cup button for 5 seconds. 2 Release the 2-cup button when the 1-cup button and 2-cup button start flashing...

Réinitialisation des paramètres de volume de café par défaut (uniquement pour les modèles CSA250 et CSA240) Pour réinitialiser les paramètres de volume de café par défaut, procédez comme suit: 1 Appuyez sur le bouton pour deux tasses pendant 5 secondes. 2 Relâchez le bouton pour deux tasses lorsque les boutons pour une tasse et deux tasses commencent à clignoter...

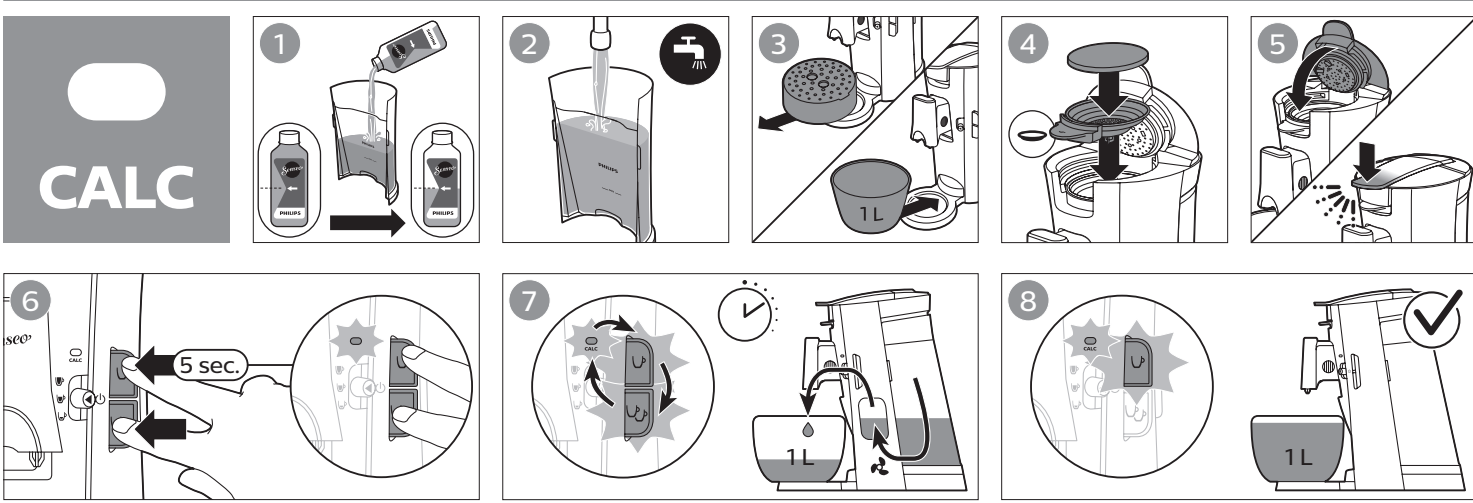
De hoeveelheden koffie terugzetten op de fabrieksinstellingen (alleen bij de modelnummers CSA250 en CSA240) U kunt als volgt de hoeveelheden koffie van de recepten terugzetten op de standaard fabrieksinstellingen: 1 Houd de 2-kops knop 5 seconden ingedrukt. 2 Laat de 2-kops knop los wanneer de 1-kops knop en de 2-kops knop beginnen te knipperen...



Cleaning 1 Remove the coffee spout by pressing the buttons on both sides of the coffee spout. 2 Disassemble the coffee spout by pressing the buttons on both sides and push the outer part off the inner part. 3 To prevent clogging, clean the pod holders regularly with hot water, some washing-up liquid and a washing-up brush...

Nettoyage 1 Retirez le bec verseur en appuyant sur les boutons situés de chaque côté de celui-ci. 2 Démontez le bec verseur en appuyant sur les boutons situés de chaque côté de celui-ci et en détachant la partie extérieure de la partie intérieure. 3 Pour empêcher les porte-dosettes de s'obstruer, nettoyez-les à l'eau chaude légèrement savonneuse avec un goussillon...

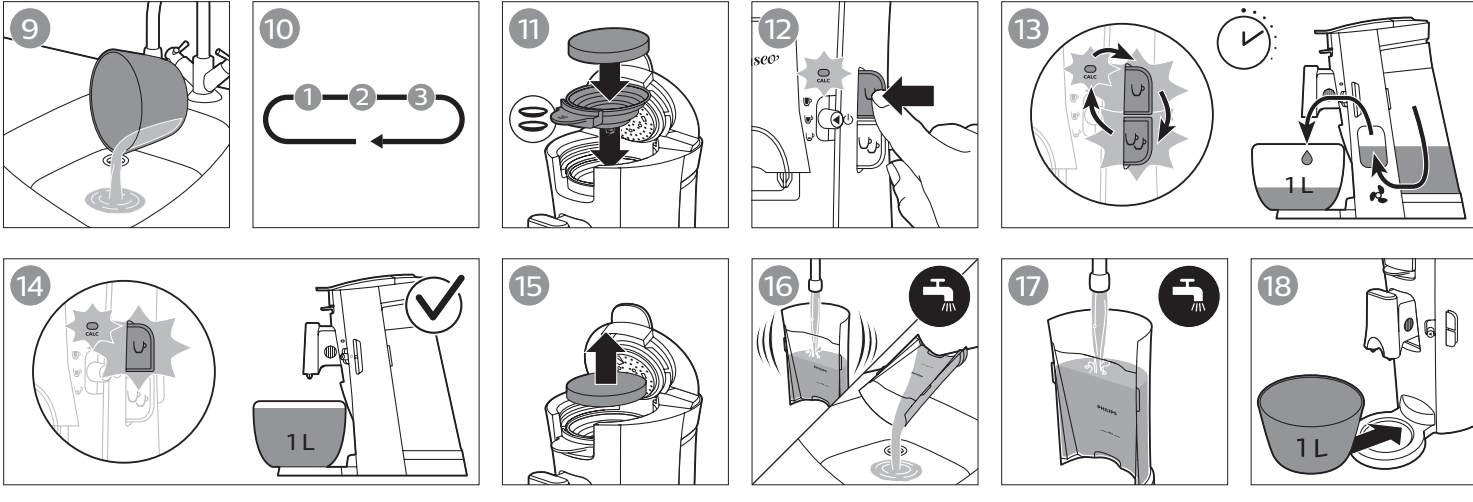
Reinigen 1 Verwijder de koffietuit door de knoppen aan beide zijden van de koffietuit in te drukken. 2 Haal de koffietuit uit elkaar door de knoppen aan beide zijden in te drukken en de buitenkant van de koffietuit af te nemen. 3 Maak de padhouders regelmatig schoon met warm water, wat afwasmiddel en een wasschijfje...



Descaling the Senseo When the CALC light lights up, you have to descale the machine. Descaling will prolong the life of your coffee machine. The descaling procedure consists of 4 cycles. Follow the steps below to perform the descaling procedure: Prepare the descaling procedure 1 Pour half a bottle of Senseo descaler into the empty water reservoir. 2 Fill up the water reservoir with fresh cold tap water...

Détartrage de la machine à café Senseo Lorsque le voyant CALC s'allume, vous devez détartrer la machine. Le détartrage prolonge la durée de vie de votre machine à café. La procédure de détartrage est constituée de quatre cycles. Suivez les étapes ci-dessous pour procéder au détartrage: Préparation de la procédure de détartrage 1 Versez un demi-flacon de détartrant Senseo dans le réservoir d'eau vide. 2 Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet...

De Senseo ontkalken Wanneer het CALC-lampje gaat branden, moet het apparaat worden ontkalkt. Door het apparaat te ontkalken verlengt u de levensduur van uw koffiezetapparaat. De ontkalkingsprocedure bestaat uit 4 cycli. Volg de onderstaande stappen om de ontkalkingsprocedure uit te voeren: De ontkalkingsprocedure voorbereiden 1 Giet een halve fles Senseo-ontkalker in het lege waterreservoir. 2 Vul het waterreservoir met vers koud kraanwater...



Start the first descaling cycle 6 Press and hold both the 1-cup button and 2-cup button for 5 seconds to start the descaling cycle. Release the buttons when the CALC light lights up. 7 The CALC light, the 1-cup button and 2-cup button light up in sequence to indicate that the second descaling cycle is in progress. During the descaling cycle, the descaling solution comes out of the machine at intervals. 8 As soon as the first descaling cycle is complete, the 1-cup button and the CALC light flash. 9 Empty the bowl in the sink. Start the second descaling cycle 10 Repeat steps 1 to 3 one more time. 11 Replace the 1-cup pod holder with the 2-cup pod holder and place one used coffee pod or a thick descaling filter in the pod holder. Close the lid and lock the lever. 12 Press the 1-cup button to start the second descaling cycle. 13 The CALC light, the 1-cup button and 2-cup button light up in sequence to indicate that the first rinsing cycle is in progress. During the rinsing cycle, water comes out of the machine at intervals. 14 As soon as the second descaling cycle is complete, the 1-cup button and the CALC light flash. 15 Remove the used coffee pod or descaling filter. Start the first rinsing cycle 16 Rinse the water reservoir with fresh water. 17 Fill the water reservoir with fresh water and place it back onto the machine. 18 Place an empty bowl under the coffee spout. 19 Press the 1-cup button to start the first rinsing cycle. 20 The CALC light, 1-cup button and 2-cup button light up in sequence to indicate that the first rinsing cycle is in progress. During the rinsing cycle, water comes out of the machine at intervals. 21 Once the first rinsing cycle has been completed, the 1-cup button and the CALC light flash. Start the second rinsing cycle 22 Repeat steps 16 to 21 one more time. As soon as this process is finished, the CALC light goes out and the machine switches off automatically.

Démarrage du premier cycle de détartrage 6 Appuyez sur les boutons pour une tasse et deux tasses et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes pour démarrer le cycle de détartrage. Relâchez les boutons lorsque le voyant CALC s'allume. 7 Le voyant CALC, le bouton pour une tasse et le bouton pour deux tasses s'allument successivement pour indiquer que le second cycle de détartrage est en cours. Pendant ce second cycle de détartrage, de la solution de détartrage s'écoule de la machine par intermittence. 8 Dès que le premier cycle de détartrage est terminé, le bouton pour une tasse et le voyant CALC clignotent. 9 Videz le bol dans l'évier. Démarrage du second cycle de détartrage 10 Répétez les étapes 1 à 3 une fois de plus. 11 Remplacez le porte-dosette pour une tasse par le porte-dosette pour deux tasses et placez une dosette usagée ou un filtre de détartrage épais dans le porte-dosette. Refermez le couvercle et verrouillez le levier. 12 Appuyez sur le bouton pour une tasse pour démarrer le second cycle de détartrage. 13 Le voyant CALC, le bouton pour une tasse et le bouton pour deux tasses s'allument successivement pour indiquer que le premier cycle de détartrage est en cours. Durant le cycle de détartrage, de l'eau s'écoule de la machine par intermittence. 14 Dès que le second cycle de détartrage est terminé, le bouton pour une tasse et le voyant CALC clignotent. 15 Retirez la dosette usagée ou le filtre de détartrage. Démarrage du premier cycle de rinçage 16 Rincez le réservoir d'eau à l'eau fraîche. 17 Remplissez le réservoir d'eau fraîche et remettez-le en place sur la machine à café. 18 Placez un bol vide sous le bec verseur. 19 Appuyez sur le bouton pour une tasse pour démarrer le premier cycle de rinçage. 20 Le voyant CALC, le bouton pour une tasse et le bouton pour deux tasses s'allument successivement pour indiquer que le premier cycle de rinçage est en cours. Durant le cycle de rinçage, de l'eau s'écoule de la machine par intermittence. 21 Une fois le premier cycle de rinçage terminé, le bouton pour une tasse et le voyant CALC clignotent. Démarrage du second cycle de rinçage 22 Répétez les étapes 16 à 21 une fois de plus. Dès que ce processus est terminé, le voyant CALC s'éteint et la machine s'arrête automatiquement.

De eerste ontkalkingscyclus starten 6 Houd de 1-kops knop en de 2-kops knop 5 seconden lang ingedrukt om de ontkalkingscyclus te starten. Laat de knoppen los wanneer het CALC-lampje gaat branden. 7 Het CALC-lampje, het lampje van de 1-kops knop en het lampje van de 2-kops knop branden achtereenvolgens om aan te geven dat de tweede ontkalkingscyclus wordt uitgevoerd. Tijdens de ontkalkingscyclus stroomt de ontkalkingsoplossing met tussenpozen uit het apparaat. 8 Zodra de eerste ontkalkingscyclus is voltooid, gaan het lampje van de 1-kops knop en het CALC-lampje knipperen. 9 Giet de kom leeg in de gootsteen. De tweede ontkalkingscyclus starten 10 Herhaal stap 1 t/m 3 nog een keer. 11 Vervang de 1-kops padhouder door de 2-kops padhouder en plaats één gebruikte koffiepads of een dik ontkalkingsfilter in de padhouder. Sluit het deksel en vergrendel de hendel. 12 Druk op de 1-kops knop om de tweede ontkalkingscyclus te starten. 13 Het CALC-lampje, het lampje van de 1-kops knop en het lampje van de 2-kops knop branden achtereenvolgens om aan te geven dat de tweede ontkalkingscyclus wordt uitgevoerd. Tijdens de ontkalkingscyclus stroomt de ontkalkingsoplossing met tussenpozen uit het apparaat. 14 Zodra de tweede ontkalkingscyclus is voltooid, gaan het lampje van de 1-kops knop en het CALC-lampje knipperen. 15 Verwijder de gebruikte koffiepads of het ontkalkingsfilter. De eerste spoelcyclus starten 16 Spoel het waterreservoir om met vers water. 17 Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug op het apparaat. 18 Plaats een lege kom onder de koffietuit. 19 Druk op de 1-kops knop om de eerste spoelcyclus te beginnen. 20 Het CALC-lampje, het lampje van de 1-kops knop en het lampje van de 2-kops knop branden achtereenvolgens om aan te geven dat de eerste spoelcyclus wordt uitgevoerd. Tijdens de spoelcyclus komt er met tussenpozen water uit het apparaat. 21 Zodra de eerste spoelcyclus is voltooid, gaan het lampje van de 1-kops knop en het CALC-lampje knipperen. De tweede spoelcyclus starten 22 Herhaal stap 16 t/m 21 nog een keer. Wanneer dit proces is voltooid, gaat het CALC-lampje uit en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Opmerking: Op onze website (www.philips.com/descale-senseo) leest u waarom het belangrijk is om het apparaat te ontkalken.

Note: For more information on descaling and why it is important to descale, visit our website at www.philips.com/descale-senseo.

Hinweis: Weitere Informationen über das Entkalken und warum es wichtig ist finden Sie auf unserer Website unter www.philips.com/descale-senseo.

Remarque: pour plus d'informations sur le détartrage et sur son importance, consultez notre site Web à l'adresse www.philips.com/descale-senseo.